

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Pvb. Virgilii Maronis Bvcolicorvm Eclogæ X, Georgicorvm  
Libri IIII, Æneidos Libri XII**

**Vergilius Maro, Publius**

**Genevæ, M.DC.XXXVI.**

Ecloga prima. Tityrus

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-548](https://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:hbz:468-1-548)



P. VIRGILII MARONIS  
BUCOLICA.

ECLOGA PRIMA.  
TITYRVS.

MELIBOEVS.

TITYRVS.

- Mc. ITYRE, tu patula & recubans sub tegmine fagi,  
Sylvestrem tenui ruram meditari avena:  
Nos patrie fines, & dulcia linquimus arua,  
Nos patriam fugimus: tu Tityre lentus in umbra,  
Formosam resonare doces Amaryllida sylvas.  
O Melibœ, deus nobis hac otia fecit.  
Namque erit ille mihi semper deus, illius aram  
Sepe tener nostris ab onibus imbuens agnus.  
Ille meas errare bones (ut cernis) & ipsum,  
Ludere, que vellem, calamo permisit agresti.

MAVRI SERVII HONORATI GRAMMATICI  
IN VIRGILII BUCOLICA COMMENTARIUS.

Bucolica, ut ferunt, dicta à custodia boum, id est a m' nō p' se u'or, p'cipi enim sunt anima-  
ta apud rusticos boues. Huius autem carminis origo varia est. Nam alii dicunt eo tempo-  
re quo Xerxes Periarum rex inuasit Græciam, cum omnes intra muros latarent, nec possent  
more solito Diana sacra perfolui: peruenisse ad montes Laconas rusticos, & in eius honorem  
hymnos dixisse: Vnde natum carmen Bucolicum ætas posterior elinavit. Alij dicunt Orestem  
cum Diana Fascelitidis simulachrum raptum ex Scythia adueheret, & ad Siciliam esset tem-  
pestate delatus, completo anno Diana festum celebrasse hymnis, collectis nautis suis, & ali-  
quibus pastoribus conuocatis: & exinde permanuisse apud rusticos consuetudinem. Alij non  
Dianæ, sed Apollini Nomio consecratum carmen hoc volunt, quo tempore Admeti regis  
pauit armenta. Alij rusticis numinibus à pastoribus dicatum hoc afferunt carmen, ut Pan,   
Faunis, ac Satyris, & hic est huius carminis titulus. Qualitas autem hæc est, scilicet humili  
character. Tres enim sunt characteres: humili, mediocris, grandiloquus: quos omnes in hoc in-  
uenimus poeta. Nam in Æneide grandiloquum habet: in Georgicis medium: in Bucolicis hu-  
miliem, pro qualitate negotiorum, & personarum. Nam personæ hic rusticæ sunt, simplicitate  
gaudent, scilicet à quibus nihil altum debet requiri. Adhibetur autem ad carmen bucoli-  
cum, quod debet quarto pede terminare partem orationis. Qui pes si si dactylus, meliorem  
efficit verbum: vt Nos patriæ fines, & dulcia. Primus etiam pes secundum Donatum dactylus  
esse debet, & terminare partem orationis: vt Tityre Quam legem Theocritus vehementer ob-  
seruat, Virgilius non adeo. Ille enim in paucis versibus ab ista ratione deuiauit. hic eam in  
paucis sequutus est. Terentianus cum de hoc metro doceret, Plurimus hoc pollet Sicula tel-

Iuris alumnus. Noster ratus eo pastor Maro. Intentio poetæ hæc est, ut imitetur Theocritum Syracusanum meliorem Moscho, & ceteris qui Bucolica scriperunt. Vnde est Prima Syracusio dignata est ludere veru Nostra nec, &c. Et aliquibus locis per allegoriam agit gratias Augusto, vel aliis nobilibus, quorum fauore amissum agrum recepit. In qua re tantum dissentit à Theocrito. Ille enim ubique simplex est: hic necessitate compulsus aliquibus locis miscet figuratas, quas perite pletunque etiam ex Theocriti versibus facit: quos ab illo dictos constat esse simpliciter. hoc autem sit poetica urbanitas. Sic Iuuenalis, *Actoris Aurunci spolium*. Nam Virgilij versum de hæta dictum figuratè ad speculum transtulit. Et causa scribendorum bucolicorum hæc est. Cum post occidum 111. Iduum Martiarum die in senatu Cæstrem, Augustus eius filius contra percussores patris, & Antonium ciuilia bella mouisset, victoria potitus, Cremonensium agros, qui contra eum senserant, militibus suis dedit: qui cum non sufficerent, etiam Mantuanorum iussit distribui, non propter culpam, sed propter vicinitatem. Vnde est, Mantua vñ miseræ nimium vicina Cremonæ. Perdit ergo agro Virgilius Romanum venit, & potentium fauore meruit ut agrum suum solus reciperet. Ad quem accipendum profectus, ab Ario centurione, qui eum tenebat, penè est interemptus, nisi le præcipitasset in Mincium. Vnde est allegoricus. Ipse aries etiam nunc vellera siccat. Postea ab Augusto missis triumviris, & ipsi integer ager est redditus, & Mantuanis pro parte. Hinc est quod eum in prima Ecloga legimus recipile agrum: postea cum querelantem inuenimus: ut Audieras, & fama fuit: sed carmina tantum Nostra valent Lycida tela inter Martia, quatum Chaonias dicunt aquila vidente columbas. Nec numerus hic dubius est, nec ordo librorum. Quippe cum vñus sit liber, de eclogis tantum dubitant, quæ licet decem sint, incertum tamen est, quo ordinè scriptæ sint. Plerique duas certas volunt ipsius testimonio: ultimam. ut Extremum hunc: & primam, ut in Georgicis, Tityre te patule cecini sub tegmine fagi. Alij primam illam volunt, Prima Syracusio dignata est ludere versu. Sed est sciendum, vii. eclogas esse meras rusticæ: quas Theocritus habet, hic in tribus à bucolico catmine, sed cum excusatione discessit, ut in genethlaco Salanini, & in Sileni theologia: vel ut ex insertis altioribus rebus posset placere: vel quia tot varietates implere non poterat. Poetæ vitam in Æneide diximus. Operis explanatio, in sequentiibus comprobabitur. Sanè sciendū Virgilium xxvi. annorum scripsisse bucolica. Vnde etiam ipse in fine Georgicorum, Audaxque iuuenta, Tityre te patule cecini sub tegmine fagi. Et dicit Donatus (quod etiam in poetæ memorauimus vita) in scribendis carminibus naturalen ordinem secutum esse Virgilium. Primo enim pastoralis fuit in montibus vita post agriculturæ amor, inde bellorum cura succedit. Notandum quoque bucolica, vel Geōrgica cum apul Græcos in fine habeant accentum: apud nos in tertia à fine habere. Nam ut in ultima sit, latinitas verat: ut in penultima non sit, breuitatis efficitratio. Etiam hoc sciendum & persona: huius operis ex maiori parte nomina de rebus rusticis habere conficta, ut Melibœus: in mihi etiā nō fuit, id est, quod curam gerit boum. Et Tityrus. Nam Laconum lingua Tityrus dicitur aries maior qui gregem anteire consueverit: sicut etiam in comediiis inuenimus. Nam Pamphilus est torus amans: Glycerium, quasi dulcis mulier. Philomena, amabilis. Personæ, sicut supra dixi, rusticæ sunt, & simplicitate gaudentes. Vnde nihil in his urbanum, nihil declamationum inuenitur: sed ex re rusticæ sunt omnia, negotia, comparationes, & si qua sunt alia. Hinc etiam illæ comparationes sunt. Nam neque me tantum venientis sibilus austri, Nec percussa iuuant fluctu tam littora, nec que Saxos inter decurrent flumina valles.

Tityre tu patule, &c. Introducit pastor quidam iacens sub arbore securus & otiosus dare operam cantilenæ: Alter vero qui cum gregibus ex suis pellit finibus: qui, cum Tityrum respxisset iacentem, ita exorsus est, sub persona Tityri Virgilius intelligitur, sub Melibœi plebs Mantuana, vel Cornelius Gallus. Quod autem sub fago dicitur iacere, Allegoria est honestissima: quasi sub arbore glandifera, quæ vñctus causa fuit. Antea enim homines glandibus vñcebantur. Vnde etiam fagus dicta est à vñctu. id est à manducando. Hoc videtur dicere, Iaces sub umbra fagi in agris tuis, tuas retinens possessiones, quibus aleris: sicut glandibus ante mortales. A lito ò Virgilis sub protectione Augusti securus quietis patule. patulum dicitur quod patet naturaliter, ut nates, arbor, crux, Patens vero, est quod clauditur & aperitur, ut oltum, & oculi. sylvestrem musam, Id estrusticum carmen, tenui auna. Culmo, stipula: vnde rusticæ cauitare consueuerunt. Dicendo autem tenui auna, humili stylus genus latenter ostendit: quo in bucolicis vñctur. medianus, cantus, quasi militaris d' pro l. posita, sic folium vel sella quasi sedda dicitur à sedendo, nos patre fines linquimus. non voluntate, sed vi Cæsar's & militum eius compulsi vñcto Antonio & dulcia arua, vñcique propria terra dulcis sibi vñctur, nec enim omnis res delectationem habens dulcis appellatur. Allegoricè voce vñctur Mantuanorum, qui suis possessionibus expellebantur, tenui. Id est, otiosus, sive securus, in umbra. Allegoricè sub tutela.

E C L O G . I.

- A tutela Imp. August. vt. Qui nunc lenti consedimus aruis. resonare doces Amaryllida sylvas, id est carmen tuum de amica Amaryllide compositum doces sylvas sonare. & melius est ut simili citer intelligamus. Malè enim quidam allegoriam volunt. Tu carmen de vrbe Roma compo nis celebrandum omnib. gentib. Plus enim stupet Melibœus si ille ira securus est, ut tantum de suis amoribus cantet. & Melibœus scilicet quid mirari? Deus id est Cæsar, hoc otia, hanc securitatem vel felicitatem. namque erit illa mihi semper deus. Et iteratio ipsa exclusit adulationis color. semper. Id est post mortem, & dum viuit. Alij imperatores post mortem in numeruni referuntur deorum: Augustus templa viuus emeruit. Horatius, Presenti tibi maturos largimur honores, Turandasque tuum per nomen ponimus aras. Sic Lucanus de Neroni. Sed mihi iam numen illius. Octa uij Cælaris imbuere agnus. Imbuere, est propriæ inchoare, & initiare. Nemo autem vnam can dem queret sepe inchoare, sed constat sepe pascua mutare pastores: sicut etiam in Georgicis legimus. Itaque pecus longa in deserta sine vllis Hospitiis, tantum campi iacet. Unde necesse est pastores totiens aras imbuere, quotiens mutauerint pascua. Inuenimus etiam apud antiquiores Imbuere esse non inchoare, sed perfundere & madefacere. Secundum quod, absolutus est sensus: ut sit, sepe perfundet. errare, id est pasci. vt. Mille meæ Siculis errant in montibus agnæ. Iudere. Scribere, ut Carnina qui lusi pastorum. Horatius, Postimus sequid vacui sub umbra Lufinus tecum, calamo agresti, Rustico stylo: sicut supra, tenui auena.
- B Me. Non equidem inuidio, miror magis: undeque totis Usque adeo turbatur agris. en ipse capellas. Protinus eger ago: hanc etiam vix Tyre dico. Hic inter densas corylos modo namque gemellos, Spem gregis, ab silice in nuda connixa reliquit. Sepe malum hoc nobis (si mens non leua fuisset) De celo tactas memini predicere quercus. Sepe sinistra causa predixit ab ilice cornix. Sed tamens iste deus qui sit, da Tyre nobis,
- C Ti. Vrbem, quam dicunt Roman, Melibœe, putau Stultus ego huic nostræ similem, quo sepe solemus Pastores ouium teneros depellere factus. Sic canibus catulos similes, sic matribus hædos Noram: sic parvus componere magna solebam. Verum hæc tantum alias inter caput exculit urbes, Quantum lenta solent inter viburna cupressi.
- D F Non equidem inuidio. Excusat se, Ne frequens interrogatio felicitatis alienæ ex inuidia venire videatur: dicit se admirari potius, quam inuidere, usque adeo. In tantum: Turbans agris. Turbans sine villa discretione culpe, vel meriti. Et inuidiosè tempora Augusti carpit latenter. Sanè vera lectio est turbatur, vt Seruius dicit, ut sit impersonale, quod ad omnes pertinet generaliter. nā Mantuanorum fuerat cōmunitis expulsio. Si, n. turbamus legeres, videtur ad paucos referri protinus. Porro tenuis, id est longe à finibus, nam protinus per eaduero biū loci, per i, protinus aduerbiū téporis, id est statim. eger. Et corpore & animo eger dicitur. vt, Eto, egrā nulli quodam flexere mariti. Sed agrotus, corpore tantum, ago autem, propriè: nam agi dicuntur pecora, spem gregis. Id est marē & fœminā reparatio enim gregis in sexu vtroq; constitut. An silice in nudâ. Ad hoc pertinet præmissa dolentis interiecio: nam solent herbas sublernere parentib. vt ipse in Georgicis dicit, Et multa duram stipula filiciumque maniplis Scernet Connixa. Pro eo quod est enixa, id est partu soluta, nam hiatus causa, mutavit præpositionē: sicut secludite eu ras pro excludite. Leua. Sculta, contraria. Et sensus hic est, perdituros nos quandoq; agros, manifesto prædicebant signa: sed nos mentis imprudentia intelligere nequiuimus. De celo tactas memini predicere quercus. Mitè compostum augurium. Nam quercus, in tutela Louis est: & huius arboris fructu olim homines velceabantur. Per quercus ergo, agri: per fulmen, ira Louis: per iram Louis, ira Cæsar: per damnum arborum, damnum agrorum figurabatur. Hæc quercus ergo tacta, id est afflata leviter fulmine: vt Cicero, Tullius est ille qui hanc urbem condidit. Româ

*Ius significabat mortu*i* imperatoris posse agros eorum perire, apud quos fulminatae sunt arbores. An nam agri causa vietus sunt, sicut olim quercus. Quod autem ait taetas: ostendit temporale fore damnum, quale patiuntur arbores leviter fulminatae. Et bene praedicere, quasi præloqui & prædiuinare: cum ita manefstum constet esse augurium. Id est dic. Sic contra, Accipe Danaum infidias, id est audi. urbem quam dicunt Romam. Quæritur cur de Cæsare interrogatus, Romanum describat. & aut simplicitate vitetur rultica, ut ordinem narrationis plenè non teneat: sed per longas ambages ad interrogata descendat. Aut certe, quia nullus qui continetur, est sine ea re quæ continet, nec potest illa persona esse sine loco. unde necesse habuit interrogatus de Cæsare, locum describere, in quo eum viderat. Est autem longum Hyperbaton, Vibem quam dicunt Romam. Hic illum vidi iuuenem Melibœ, Roma ante Romulum fuit, & ab ea Romulus nomen adquisiuit, sed de flava & candida Roma Aesculapius Ilia nouum nomen latio facit, tantum conditricis nomine omnes Romani vocantur. Marinus Lupercorum poeta dixit *flitus ego*. Id est rusticus qui nesciui judicare, nostra Mantua. quo. Id est, ad quam, nam aduerbum potuit pro nomine, ut Genus unde Latinum, id est à quo, omnium teneros. Periphrasis agnorum depellere. Id est à lacte remouere, sic canibus catus similes. Vult urbem Romanum non tantum magnitudine, sed etiam genere differre à ceteris civitatibus: & esse velut quandam alterum mundum, aut quoddam cælum, in quo Deum Cæsarem vidit. Qui onim comparat cani catulum, vel hædum capella magnitudinis facit, non generis differentiam. Qui autem dicit, leo maior est cane: & generis facit, & magnitudinis differentiam: sicut nunc de urbe Roma fecit. Putabam, inquit, antè ita Romanum comparandam esse aliis civitatibus, ut solet hædus capræ comparari, nam quamvis major esset, tamen eam civitatem esse dicebam. nunc vero probauit eam etiam genere distare: nam est sedes deorum. Hoc autem cum dicere, ille comprobat versus, *quantum lenta solent inter viburna cupressi*. Nam viburnum, breuissimum est, semper virens & forma & genere à cupresso remota. Nam cupressus, arbor est maxima. Hoc autem genus argumentationis & apud Aristotelem lectum est, & apud Cicetionem, compondere. Comparare.*

Me. Et quæ tanta fuit Romanæ tibi causa videndi?

Ti. Libertas: que sera, tamen respxit inertem,  
Candidior postquam tondenti barba cadebat:  
Respxit tamen, & longo post tempore venit,  
Postquam nos Amaryllis habet, Galatea reliquit.  
Namque (fatebor enim) dum me Galatea tenebat,  
Nec spes libertatis erat, nec cura peculi.  
Quamvis melta meis exiret viictima septis,  
Pinguis & ingrata premeretur cascus urbi:  
Non unquam gravis cre domum mihi dextra redibat.

*Et quæ tanta fuit. Quæ tanta: ad magnum enim aliquid nimia necessitas venire compellit.* Vnde quasi miratur hominem rusticum Romanum videre potuisse. libertas, Amor libertatis. etesum aliter dicit seruus, libertatem cupio: aliter ingenuus. Ille enim carere vult seruitute. hic habere liberam vitam, pro suo scilicet arbitrio agere: sicut nunc Virgilius sub persona Tityri dicit se amore libertatis Romanum venire compulsum: & idem latenter carpit ea tempora, quibus libertas non nisi in urbe Roma erat. Aut certe simpliciter intelligamus hoc loco Tityrum sicut pastorem locutum. Nam ubique eum Theocritus mercenarium inducit. Item Virgilius, Tityre dum redeo (breuis est via) pasce capellas, respxit inertem. Desidem, scilicet non requirentem. Nam culpas suam inertiam quod non antè Romanum erit, & sit vsus puer libertate, qua vii cœpit prosectoris ætatis, candidior postquam tondenti barba cadebat. Aut mutatio personæ est, ut quandam rusticum accipiamus loquentem, non Virgilium, per amplexas. Nam ut diximus, *xxvii*, annorum scripsit bucolica: Aut certe est mutanda distinctio: ut sit non barba candidior, sed libertas, nam *xxviii*, annorum barbam potest quiuis mittere: sed non canam. Et bene candidior libertas: ut intelligamus etiam antè in libertate, sed non tali fuisse Virgilium, & longo post tempore venit. Postquam nos Amaryllis habet, Galatea reliquit. Iungendum est hoc totum, nam duplice ratione tempus ostendit, quo cum libertas aspicerit: id est quando cœpit secare barbam, & relicta Galatea Amaryllidis amore detineri. *amplexas*: utem hoc dicit, Postquam relicta Mantua Romanum me contuli, nam Galateam, Mantuanam vult esse: Romanam, Amaryllida. Et bene tempora, quasi rusticus, computat à barba sectione, longo post tempore. Aut *apud*

**A** uis est. Antiqui enim, post, ante, circum, etiam ablativo iungebant: quod hodie facere minim possumus. Aut longo-post, vna est pars orationis, ut sit sensus, Venit tempore longo-post: sicut multo-minus, multo-magis, post-modo. Horatius, Postmodus, quod mi oblitus clare, multumque locutus Longo, post, ut postposita videatur esse praepositio, & in unitatem coacta, fatebor enim. Hoc per parenthehim dictum est ne spes libertatis erat, nec cura peculi. Nec sperare poteram libertatem in opressa ciuitate, nec habere curam patrimonij. Peculi autem aut antiquè dixit, quia omne patrimonium apud antiquos peculum dicebatur, à pecoribus, in quibus eorum constabat universa substantia: vnde etiam pecunia dicta est à peculio; aut certè & hoc ad mortuum temporum pertinet, nam modo tantum serui peculium dicimus: vt inuidiosè patrimonium suum dixerit peculium, ac si seruus esset: quia se diu apud Mantuam seruisse memorauit. Sanè peculi, pro peculij, per synecdem dictum est exire vietima sepi. Septra propriè sunt loca in campo Maratio inclusa tabulatis: in quibus stans Po. Ro. suffragia ferre consueverat. Sed quoniam haec sepi, similia sunt ouilibus: duo haec iuicem pro se ponuntur: vt hoc loco septa pro ouilibus posuit. Item Lucanus contra, Et misere maculatus ouilia Rome. Iuuenalis, Antiquo que proxima surgit ouili. Sanè pinguis, melius ad victimam quam ad caseum refertur, ingraui virbi. Quia cum alimenta cinctibus præstentur ex rusticorum labore, & in his rusticis etiam deridentur à ciuibus, & multa perdunt, & adiectarum rerum pretia iniqua suscipiunt.

- C** Me. Mirabar quid mœsta deos Amarylli vocares,  
Cui pendere sua pateris in arbore poma.  
Tityrus hinc aberat. ipse te Tuyre pinus,  
Ipsa te fontes ipsa hac arbusa vocabant.  
**Ti.** Quid facerem: neque seruitio me exire licebat,  
Nec tam præsentes alibi cognoscere diuos.  
Hic illum vidi iuuenem, Melibæe, quotannis  
Bis senos cui nostra dies altaria sumant.  
Hic mihi responsum primus dedit ille petenti:  
Pascite, vt ante, boues pueri, submittite tauros.

**D** Amarylli. Vocabituus Græcus est, qui breuis est quotiescumq; nominatuus in is terminatur: vt Amaryllis, Pieris, Horatius, Dulcem que frupium Pieri tempiras. c v i. Id est in etiis honorem. sua poma. Id est ipsius arboris poma propria, quid vocares. Hoc Virgilij personæ conuenit. mœsta Amarylli. Quæ nemine lætabare poëta cui pendere. Id est tibi: quia laudari à te non meruerunt. Tityrus. Virgilii. Pinus, Roma vel Cæsar. Fontes. Poëta vel Senatores. arbusa. Fructeta, scholastici vocabant. seruitio. Ab seruitio. Seruitum est conditionis indicium. licebat. Id est nec deesse officio poteram iuuenem. Cæarem dicit Octavianum Augustum, decreuerat enim Se-natus ne quis cum puerum diceret, ne maiestas anti-imperij minueretur. dies. Id est principia mensium: vel Idus omnium mensium, sumant. Id est sacrificant. responsum primus dedit. Id est B permitis liberè viuere. primus. Id est ante quem nullus fit. pascite. Id est vt antè eratis à pueri, sic & modo pascite in pace. submittite tauros. Id est, exercete terram & sobolem.

- F** Me. Fortunata senex, ergo tua rura manebunt:  
Et tibi magna satis, quamvis lapis omnia nudus,  
Limosoque palus obducat pascua iuncos:  
Non insueta graneis tentabunt pabula fætus,  
Nec mala vicini pecoris contagia ledent.  
Fortunata senex, hic inter fluminanota,  
Et fontes sacros frigus captabis opacum.  
Hinc tibi, qua semper vicino ab limite sepes  
Hyblais apibus florem depastra salicti,  
Sape leui somnum suadebit inire susurro.  
Hinc alta sub rupe canet frondator ad auras.  
Nec tamen interea rauca, tua cura, palumbes,

Nec gemere aëria cessabit turtur ab ulmo.

Ti. Ante leues ergo pascuntur in aethere cervi,  
Et freta desinuent nudos in littore pisces:  
Ante, pererratis amborum finibus, exul  
Aut Ararim Parthus bibet, aut Germania Tigrim.  
Quam nostro illius labatur pectore vultus.

A

Fortunatus senex. Non ad ætatem Virgilij referit, sed ad fortunatum futurum, præsago vsus est verbo. Nam apud Philosophos senes dicuntur, qui spem futuri temporis habent in victu, & iibi magna satis. Ordo est, Magna satis pascua, subauditur erunt, quamvis lapis. Quamvis mons sit & lacus. Nam à monte usque ad lacum, & inde usque ad arborem quandam, fuerat terra ei donata, palus Id est æquor obducatur. Tegat, iuncto. Fœno limoso. Flumine Mincij granis. Fœtas: accusatinus pluralis, quasi graues, id est grauidas: scilicet non enixas. contagia laudent. Morbi vel pestilentiae corrumpent, unde contingit ut una aliquo morbo moriente, omnes idem morbus corruptas interimat. Dicit ergo quod nec insolita pascua tentaturae sunt pecudes: nec ex aliquo infirmitate corrumpendit, hinc inueni fluminis. Inter Padum & Mincium, ubi nutritus es vel cognitus nota. Chara, fontes sacros. Quia omnibus aquis nymphæ sunt praesidentes. frigus opacum. Quia aëstiuo tempore sub umbra fit frigus. Opacum autem, virum pro opaci locis, incertum eitan pro valde frigidum. Nam unum frigus est hyeme: alterum quo refrigerantur æstate. ab lime, Limes, est agri terminus, sepes subaudi fiet. hybleis. Hybla, vel Hyble oppidum est Siciliæ, quod nunc Magara dicitur: vel locus in Attica, ubi optimum mel nascitur: & posuit speciem pro genere, depastum florem. Depastum florem habens. Hypallage, salicti. Virgulti genus, dictum eo quod salit & surgit cito. leui susurro. Dulci murmure. Hic vocat rusticum ad dulcia, quæ sunt in rebus quibus delectatur somnum inire. Id est dormire, vel carpere frondatur. Id est rusticus: vel quod animal frondibus vescitur. Nam tria genera sunt frondatorum, frondator, qui arbores amputat, & qui frondibus manipulos facit hyemis tempore animalibus ad pastum offrendos, & qui manibus vitium folia auellit, quo ardor solis vuam maturorem reddat, aut auis quæ in frondibus habitat, & his vescitur. vel etiam palumbes quæ in frondibus nidificant. ad auras. Id est in die, rauce. Cœrx, & eu palumber. Columbae, quas vulgus tetas vocat: & non dicuntur Latinæ: sed multorum authoritas Latinum facit. Cicero in Elegeia, quæ Talematis inscribitur, I am mare Thyrrenum longe, penitusque palumbes Reliquit gemere. Canere: propriè tamen dicitur de turtur turtur, Et masculino & feminino genere inuenitur: ut hic, Aeria turtur celsabit. Et Plaut. in Mostel. Tibi istos habeas turtures. ab ulmo. Vlminus, lignum est sub quo vinea fit, in aethere cervi. Id est avium more antè cervi volabunt, & pisces sine aqua vivent: hoc est, antè rerum natura mutabitur, quam nos Cæsarem possimus obliuisci. freta, Maria à seruore dicta, desinunt, Id est derelinquent, pererratis, Lustratis, vel errore confusis. amborum, Id est Getmanorum & Parthorum. exul. Id est Parthus & Germanus. Cæsar scilicet, quo duce, Germanis & Parthis vicit, milites Ararim Germaniæ fluuii biberunt. illius, Id est Augusti Cæsaris, labatur, Respuatur, vel obliuioni tradatur. ararim, Arat fluvius Galliæ, fluens in flumen Rhodanum, Tigris. Armeniæ fluuii influens Persicum finum. Itaque per Tigrim & Ararim vult diuersa loca inter se significare. Dicit enim, prius Parthus ex Arate biberuntur, & Germanum ex Tigri, quam sibi obliuionem futuram non amissi agri Cæsaris beneficio.

D

E

Me. At nos hinc alijs stientes ibimus Afros,  
Pars Scythiam, & rapidum creta venimus Oaxem,  
Et penitus toto diuisos orbe Britannos.  
En unquam patios longo post tempore fines,  
Pauperis & tuguri congestum cespite culmen,  
Post aliquos (mearegna) videns, mirabor, aristass?  
Impius hec tam culta noualia miles habebit?  
Barbarus has segetes? en quo discordia cines  
Producit miseros: en queis conseruimus agros.  
Insere nunc Melibœe piros, pene ordine vites:  
Ite meæ, quondam felix pectus, ite capelle.  
Non ego vos, post hac viridi proiecius in antro

F

## E C L O G . I.

Dum o sapendere procul de rupe video.

Carmen nulla canam: non, me pascente, capella  
Florentem cythifum, & salices carpetis amaras.

Ti. Hic tamen hac mecum poteris requiescere nocte

Fronde super viridi: sunt nobis mitia poma,

Castanea molles, & pressi copia lactis:

Et iam summa procul villarum culmina fumant,

Maiorēsque cadunt altis de montibus umbra.

**S**i sientes ibimus Afros. Tropus Syncedoche: ab Afriis enim, Libyam quæ aqua indiget in telligi vult. Est enim calidissima regio & pene inhabitabilis. Scythiam. Regio septentrionalis est frigidissima, & rapidum creta veniemus oaxem. Hoc est luctulentum: quod rapiat cretam. Creta terra alba dicitur. Nam Oaxis fluuius est Mesopotamiæ: qui velocitate sua rapiens albam cretam, turbulentus efficitur. Vel Oaxis, fluuius Scythiae in Creta insula non est: sed aqua, cretei coloris est. Oaxem Philistenes ait Apollinis & Anthilenæ filium: hunc Oaxem, in Creta oppidū condidisse, quod suo nomine nominavit, vt Varro ait, Quos magno Anchiale pars adduta dolore, Et geminis capiens Tellurem Oaxida palmis Scindere dicta. Penitus, id est omnino, diversos. Quia olim iuncta fuit orbi terrarum Britannia. Est enim insula sita in Oceano septentrionali: & à poetis, alter orbis terrarum dicitur, en. Ecce, unquam. Ali quando, En unquam, Virgilius alio loco diuidit per interpositionem: vt in fratre in ipso libro, En erit unquam ille dies: quod significat vaquamne. Id est aliquando & cespitie. Id est terra cum propria herba euulsa, culmen. Eo quod culmo, id est stipula regitur. Hic prisa rusticorum etashabitabat: ideo culmina dicta sunt recta: quia veteres aedificia de culmo congeabant, id est paleis è messibus, rugari, à tegendo dictum. post aliquos aristas. Post multa tempora, & quasi rusticus per aristas, numerat annos. mea regna. Ia eit ubi dominatus sum. Vel senem se dicit agros suos recepturum. aristas. Gradatim dictum, ex tropo metalepsi: vt per aristas, messes, per messes, & stades: per adestes annos numerat. impius miles. Proprium militis epitheton. Iratus Melibœus impium militem dicit, seu quod agrum suum teneat: seu quod ciuile gesserit bellum, qui pro Antonio arma portauit, qui bella ciuilia gescit. Hic laeti Virgilius Octavianum Augustum, tamen secutus est veritatem, Dum miles portando arma, vicit alios, impius nocendo dictus est, noualia. Id est, noua rura, que per singulos annos nouantur per semina. Vel etiam noualia dicuntur unde sylua tollitur. habebit. In spe ponitur, en quod discordia. Ad quam miseriam insere, Sibimet ipsi imperat: & apostrophen facit ad seipsum, dolendo vel inuidendo non habere se id quod Tityrus, pone ordine vires. Quia quadrato ordine vites ponuntur. quondam saelix pecus. Quando manebat mihi hereditas: vel quamdiu ego felix fui aliquando in finibus nostris. hic videt se pastor exclusum esse: & videt se non habere illud quo Tityrus vitur. damosa. Id est rigida, spinosa, pendere. Quia cum pascuntur, pendent carmina. Id est, quia non liber rusticus canere carenti possessione. cythifum. Genus fruticis, vel herba quæ nascitur inter campos & sylvas in Cithifa ciuitate. amaras. Ad nostrum saporem: nam capris dulces sunt mitia. Matura: quæ non remordent cum mordentur. eastance. Id est, mala antiquiora molles. id est maturæ. & pressi, Emulcti & in caseum coacti. frumentantur umbra, nox imminet.

B

F